



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 18 February 2025 — No. 183

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 10:00 a.m.

Moment of reflection

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage in Principle

Mr. Skeete, Minister for the Economy, moved that Bill 85, An Act to amend various provisions for the main purpose of reducing regulatory and administrative burden, do now pass in principle.

After debate thereon, the motion was carried, and Bill 85 was accordingly passed in principle.

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that Bill 85 be referred to the Committee on Labour and the Economy for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 13 February 2025, on the motion moved by Mr. Dubé, Minister of Health, that Bill 83, An Act to foster the practice of medicine in the public health and social services network, do now pass in principle.

The debate being concluded, the motion was carried on division, and Bill 83 was accordingly passed in principle.

18 February 2025

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that Bill 83 be referred to the Committee on Health and Social Services for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Private Bills

Passage in Principle

Ms. Hébert (Saint-François) moved the passage in principle of Private Bill 213, An Act respecting certain immovables situated in Municipalité de Dixville.

The motion was carried and Private Bill 213 was accordingly passed in principle.

Passage

Ms. Hébert (Saint-François) moved the passage of Private Bill 213, An Act respecting certain immovables situated in Municipalité de Dixville.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Private Bill 213 was passed.

18 February 2025

Government Motions

The Assembly held the debate on the motion that arose from the tabling of Decision No. 1/2024 of the Joint Committee on Mutual Recognition of Professional Qualifications of 10 October 2024 setting out an agreement on the mutual recognition of professional qualifications for architects within the context of the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada and the European Union and its Member States, on 28 January 2025, by Ms. Biron, Minister of International Relations and La Francophonie.

This motion reads as follows:

THAT, pursuant to section 22.3 of the *Act respecting the Ministère des Relations internationales*, the National Assembly approve Decision No. 1/2024 of the Joint Committee on Mutual Recognition of Professional Qualifications of 10 October 2024 setting out an agreement on the mutual recognition of professional qualifications for architects within the context of the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada and the European Union and its Member States.

Ms. Soucy, First Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 57 minutes to the parliamentary group forming the Government; 31 minutes 4 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 20 minutes 34 seconds to the Second Opposition Group; 6 minutes 51 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

At 12:00 p.m., Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings until 1:40 p.m.

Accordingly, pursuant to Standing Order 52, the debate on the motion moved by Ms. Biron, Minister of International Relations and La Francophonie, was adjourned in the name of Mr. Morin (Acadie).

18 February 2025

The proceedings resumed at 1:40 p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Benjamin (Viau) made a statement to underline Black History Month.

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline the 30th anniversary of Association des familles Roy d'Amérique.

Ms. Nichols (Vaudreuil) made a statement to pay tribute to Mr. Sébastien Daviau.

Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) made a statement to underline the work of the Villeray–Park Extension Cultural Roundtable.

Mr. Girard (Lac-Saint-Jean) made a statement to pay tribute to Mr. Elliot Bouchard.

18 February 2025

M. Sainte-Croix (Gaspé) made a statement to congratulate the organizers and participants of the Saucette in Gaspé, a fundraising activity for Opération Enfant Soleil.

Ms. Roy (Verchères) made a statement to underline the 45th anniversary of Club Saint-Luc de Verchères.

Mr. Roberge (Chambly) made a statement to underline the fundraising campaign for Maison Stéphane-Fallu.

Ms. Tremblay (Hull) made a statement to underline the 45th anniversary of Centre de travail LARO.

Mr. Lamontagne (Johnson) made a statement to underline the 45th anniversary of the Centre communautaire récréatif Saint-Jean-Baptiste de Drummondville.

By leave of the Assembly, Mr. Benjamin (Viau) remade his statement to underline Black History Month.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 54.1, Mr. Lévesque (Chapleau) made a statement to underline the 40th anniversary of the Carrefour jeunesse-emploi de l'Outaouais.

18 February 2025

Ms. Guilbault (Louis-Hébert) made a statement to pay tribute to Mr. Jean-Marc Auclair.

At 1:57 p.m., Ms. D'Amours, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2:05 p.m.

Moment of reflection

Presenting Papers

Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors, tabled the following:

The 2019–2024 report on the implementation of the *Act respecting end-of-life care*;

(Sessional Paper No. 2278-20250218)

The Commission sur les soins de fin de vie's 1 April 2018 to 31 March 2023 report on the end-of-life care situation in Québec.

(Sessional Paper No. 2279-20250218)

18 February 2025

Mr. Skeete, Minister for the Economy, tabled the following:

The 2023–2024 annual management report of the Québec Research Fund –
Nature and Technology;

(Sessional Paper No. 2280-20250218)

The 2023–2024 annual management report of the Québec Research Fund –
Health;

(Sessional Paper No. 2281-20250218)

The 2023–2024 annual management report of the Québec Research Fund –
Society and Culture.

(Sessional Paper No. 2282-20250218)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Zanetti (Jean-Lesage) on the
departmental action plan on the health and wellbeing of men – Question No. 221,
Order Paper and Notices of 6 December 2024;

(Sessional Paper No. 2283-20250218)

The Government's reply to a petition tabled on 19 November 2024 by
Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) on a request to suspend the amendments to the
tax credit for film production services;

(Sessional Paper No. 2284-20250218)

The Government's reply to a petition tabled on 26 November 2024 by
Mr. Grandmont (Taschereau) on maintaining and improving suburban rail
services in Montréal;

(Sessional Paper No. 2285-20250218)

The Government's reply to a petition tabled on 28 November 2024 by
Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) on implementing actions to improve the
quality of education and the handling of complaints in educational childcare
services.

(Sessional Paper No. 2286-20250218)

18 February 2025

The President tabled the following:

A letter she had received from Mr. Marc Miller, federal Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, in response to the motion concerning the payment of amounts claimed for the reception and support of asylum seekers carried by the Assembly on 1 February 2024;

(Sessional Paper No. 2287-20250218)

A copy of the notice of motion by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 19 February 2025 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper. No. 2288-20250218)

Presenting Petitions

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) tabled the following:

The abstract of a petition on creating an agricultural and natural protected area in the Rabaska territory in Lévis, signed by 1,297 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2288-20220518)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

18 February 2025

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), together with Mr. Lacombe, Minister of Culture and Communications, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly pay tribute to Ms. Antonine Maillet, Acadian novelist and playwright, who passed away yesterday at the age of 95;

THAT it recall her many works and creations, in particular the character of La Sagouine and her most famous novel, *Pélagie-la-Charrette*, which won the Prix Goncourt award in 1979 and preserved the memory of the tragedy that was the Acadian deportation;

THAT it acknowledge the extent of her literary and cultural legacy for the Acadian community of New-Brunswick, and more broadly, the Acadian diaspora and all of La Francophonie;

THAT it remember the numerous awards and distinctions she received, including the titles of Commander of the Legion of Honour of France, Officer of the Order of Canada, and Officer of the Ordre national du Québec;

THAT it recall the special relationship between Ms. Antonine Maillet and the city of Montréal, where she resided, as well as the affection all Quebecers felt toward her;

THAT it extend its most sincere condolences to her family and loved ones;

THAT, lastly, it observe a minute of silence in memory of this staunch defender of the French language.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

18 February 2025

The debate being concluded, the motion was carried.

At the request of Ms. D'Amours, Second Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Grandmont (Taschereau), together with Mr. Derraji, Official Opposition House Leader, and Mr. Paradis (Jean-Talon), moved:

THAT the National Assembly note that the Premier has been in favour of the implementation of a new highway link between the cities of Québec and Lévis;

THAT it recall that the protection of UNESCO World Heritage is our inalienable collective responsibility and that no infrastructure project may jeopardize the preservation of this exceptional heritage;

THAT it also underline the importance of protecting the unique landscapes of Île d'Orléans, which are an integral part of the visual and cultural heritage of the city of Québec area;

THAT it ask the Québec government to respect the principles of heritage preservation and sustainable development for its infrastructure projects.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **386** in Appendix)

Yeas: **95** Nays: **0** Abstentions: **0**

18 February 2025

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved a motion on the implementation of measures to promote whistleblowing without fear of reprisals for employees of the health network; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Drainville, Minister of Education, together with Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly reiterate that students are entitled to a healthy school environment, free from intimidation, violence and religious influence;

THAT it recall that the events such as those that took place at the Bedford school are unacceptable in Québec;

THAT the National Assembly support the Government's intention to legislate in order to eradicate any attempt to introduce religious activities, or acts or behaviours that fall under religious obscurantism, or any sexist, racist or discriminatory behaviours or remarks in Québec public schools.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **387** in Appendix)

Yeas: **93** Nays: **0** Abstentions: **0**

18 February 2025

Pursuant to Standing Order 129, Mr. Laframboise, Chief Government Whip, moved:

THAT the Member for Abitibi-Ouest be appointed as member of the Committee on Planning and the Public Domain in substitution for the Member for Richelieu;

THAT the Member for Masson be appointed as member of the Committee on Public Finance in substitution for the Member for Maskinongé;

THAT, lastly, these changes take effect immediately.

The motion was carried.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved:

THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Citizen Relations within the framework of the consideration of Bill 84, An Act respecting national integration, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 25 February 2025 from 9:45 a.m. to 12:25 p.m. and after Notices of Proceedings in Committees from approximately 3:15 p.m. to 7:20 p.m.; on Wednesday, 26 February 2025 after Notices of Proceedings in Committees from approximately 11:15 a.m. to 12:50 p.m. and from 3:00 p.m. to 6:15 p.m.; on Thursday, 27 February 2025 after Notices of Proceedings in Committees from approximately 11:15 a.m. to 12:50 p.m. and from 2:00 p.m. to 4:25 p.m.; and on Tuesday, 18 March 2025, from 9:45 a.m. to 12:10 p.m. and after Notices of Proceedings in Committees from approximately 3:15 p.m. to 7:20 p.m.;

18 February 2025

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Gérard Bouchard
Guillaume Rousseau, Institut de recherche sur le Québec
Guy Rocher, sociologist
French Language Commissioner
Table de concertation des organismes au service des
personnes r fugi es et immigrantes
Union des municipalités du Québec
Centrale des syndicats du Québec
Québec Community Group Network
Culture pour tous
Vision Diversité
Société des musées du Québec
Télé-Québec
Quebec English School Boards Association
Laboratoire de recherche en relations interculturelles at
the Université de Montréal
David Carpentier, Professor, University of Ottawa
Regroupement des centres d'amitié autochtones du
Québec
Assembly of First Nations Quebec-Labrador
Paul Eid, Professor, Université du Québec   Montréal
Regroupement des Organismes en Francisation du
Québec
Mouvement laique québécois
Droits collectifs Québec
Centre d'appui aux communautés immigrantes
Confédération des Syndicats Nationaux
Regroupement des festivals régionaux artistiques
indépendants
Major International Events Network
Union des artistes
Complexe X Immigration

18 February 2025

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 3 minutes 36 seconds to the Official Opposition, 1 minute 12 seconds to the Second Opposition Group and 1 minute 12 seconds to the independent Member;

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 10 minutes 30 seconds to the Official Opposition, 3 minutes 30 seconds to the Second Opposition Group and 3 minutes 30 seconds to the independent Member;

THAT a 5-minute interval be scheduled between discussions with each organization;

THAT the Minister of Immigration, Francization and Integration be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 69, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions;
- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 82, An Act respecting the national digital identity and amending other provisions;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 86, An Act to ensure the long-term preservation and vitality of agricultural land;

18 February 2025

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 81, An Act to amend various provisions relating to the environment.

Ms. D'Amours, Second Vice-President, gave the following notices:

- the Select Committee on the Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development shall hold a deliberative meeting to hold training on the legal and regulatory framework for web giants;
- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining petitions on the construction of an emergency room, intensive care unit and operating room at Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Amos.

Information on the Proceedings of the Assembly

Ms. D'Amours, Second Vice-President, informed the Assembly that on Wednesday, 19 February 2025, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly declare that the imposition of export tariffs on Québec aluminum, as proposed by the Premier of Québec, would be harmful to the Québec aluminum industry and in particular to the economy of the Saguenay–Lac-Saint-Jean region.

18 February 2025

ORDERS OF THE DAY

Government Motions

The Assembly resumed the debate, adjourned earlier in the sitting, on the motion that arose from the tabling, on 28 January 2025 by Ms. Biron, Minister of International Relations and La Francophonie, of Decision No. 1/2024 of the Joint Committee on Mutual Recognition of Professional Qualifications of 10 October 2024 setting out an agreement on the mutual recognition of professional qualifications for architects within the context of the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada and the European Union and its Member States.

The debate being concluded, the motion was carried and this commitment was accordingly approved.

At 3:30 p.m., at the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, Ms. D'Amours, Second Vice-President, suspended the proceedings until 6:30 p.m.

Debates upon Adjournment

At 6:30 p.m., the Assembly held a debate upon adjournment on a question from Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys) to Ms. Fréchette, Minister of Economy, Innovation and Energy, about the concerning statement made by the Premier who proposes taxing the Québec aluminum industry which exports to the United States. Ms. Duranceau, Minister Responsible for Housing, replaced the Minister for this debate.

At 6:43 p.m., Ms. Soucy, First Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 19 February 2025 at 9:40 a.m.

NATHALIE ROY

President

18 February 2025

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Mr. Grandmont (Taschereau), together with Mr. Derraji, Official Opposition House Leader, and Mr. Paradis (Jean-Talon):

(Division No. 386)

YEAS - 95

Abou-Khalil (CAQ)	Derraji (QLP)	Kelley (QLP)	Poulet (CAQ)
Allaire (CAQ)	Déry (CAQ)	Labrie (QS)	Poulin (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Prass (QLP)
Asselin (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Drainville (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Provençal (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Abitibi-Est)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	Dufour (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bernard (CAQ)	(Mille-Îles)	LeBel (CAQ)	Roy (CAQ)
Béubé (PQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Biron (CAQ)	Émond (CAQ)	(Les Plaines)	Schmaltz (CAQ)
Blais (CAQ)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Schneeberger (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Bouazzi (QS)	Garceau (QLP)	(Chauveau)	Skeete (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lévesque (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Tanguay (QLP)
Cadet (QLP)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Grandmont (QS)	Malette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Caron (CAQ)	Grondin (CAQ)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ)
(Portneuf)	Guilbault (CAQ)	Massé (QS)	(Dubuc)
Caron (QLP)	Guillemette (CAQ)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
(La Pinière)	Hébert (CAQ)	Montigny (CAQ)	(Hull)
Champagne Jourdain (CAQ)	Jacques (CAQ)	Morin (QLP)	Zaga Mendez (QS)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Nichols (IND)	Zanetti (QS)
Chassin (IND)	Jolin-Barrette (CAQ)	Paradis (PQ)	
Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Picard (CAQ)	

18 February 2025

On the motion moved by Mr. Drainville, Minister of Education, together with Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) and Ms. Nichols (Vaudreuil):

(Division No. 387)

YEAS - 93

Abou-Khalil (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Kelley (QLP)	Picard (CAQ)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Labrie (QS)	Poulet (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Prass (QLP)
Bachand (CAQ)	Dufour (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	(Mille-Îles)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Reid (CAQ)
Bernard (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Biron (CAQ)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Garceau (QLP)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bouazzi (QS)	Gendron (CAQ)	(Chauveau)	Setlakwe (QLP)
Boulet (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	(Groulx)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Cadet (QLP)	Grandmont (QS)	Maccarone (QLP)	St-Louis (CAQ)
Caire (CAQ)	Grondin (CAQ)	Mallette (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Guilbault (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caron (QLP) (La Pinière)	Guillemette (CAQ)	Massé (QS)	Thouin (CAQ)
Champagne Jourdain (CAQ)	Hébert (CAQ)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Montigny (CAQ)	(Dubuc)
Chassin (IND)	Jeannotte (CAQ)	Morin (QLP)	Tremblay (CAQ) (Hull)
	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (IND)	Zaga Mendez (QS)
	Julien (CAQ)	Paradis (PQ)	Zanetti (QS)